



Europska
komisija

STUDENTSKA POVELJA ERASMUS+

U ovoj povelji navedena su vaša prava i obveze te informacije o tome što možete očekivati od vaše organizacije pošiljateljice i primateljice na svakom koraku vašeg iskustva u okviru programa Erasmus+.

- + **Visoka učilišta koja** sudjeluju u programu Erasmus+ obvezala su se poštovati načela Povelje Erasmus za visoko obrazovanje: podupirati, olakšati te priznati vaše iskustvo u inozemstvu.
- + **Vi se obvezujete poštovati** pravila i obveze iz ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava programa Erasmus+ koji ste sklopili s vašom organizacijom pošiljateljicom.
- + **Udruga studenata i bivših studenata programa Erasmus+** (ESAA) nudi vam niz usluga za potporu prije, za vrijeme i nakon vašeg razdoblja mobilnosti.



I. Prije vašeg razdoblja mobilnosti

- + Od trenutka kada ste odabrani kao student programa Erasmus+ imate pravo na savjetovanje u pogledu partnerskih ustanova ili poduzeća u kojima ćete ostvariti vaše razdoblje mobilnosti te aktivnosti koje tamo možete provoditi.
- + Imate pravo na informacije o načinu ocjenjivanja u ustanovi primateljici kao i na informacije od ustanove pošiljateljice i primateljice / poduzeća o ugovaranju osiguranja, pronalasku smještaja, te ako je potrebno, o pribavljanju vize. Sve važne kontakte i izvore informacija možete pronaći u međuinstitucijskom sporazumu sklopljenom između ustanove pošiljateljice i primateljice.
- + Potpisat ćete Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava (čak i ako ne primete financijsku potporu iz sredstava EU-a). Ako ste upisani u visoko učilište koje se nalazi u državi sudionici u programu, potpisat ćete Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava s vašom ustanovom pošiljateljicom. Ako ste upisani u visoko učilište koje se nalazi u partnerskoj državi, ugovor možete potpisati s ustanovom pošiljateljicom ili primateljicom, ovisno o prethodnom dogovoru. Potpisat ćete i Sporazum o učenju s ustanovom pošiljateljicom ili primateljicom. Kako bi razdoblje vaše mobilnosti bilo uspješno i priznato neophodno je detaljno pripremiti Sporazum o učenju. U njemu se navode detalji vaših planiranih aktivnosti u inozemstvu (uključujući bodove koje trebate steći, a koji će se uračunati u vaš studij u matičnoj ustanovi).
- + Nakon što ste odabrani, sudjelovat ćete u procjeni znanja jezika putem interneta (ako je dostupna na vašem nastavnom/radnom jeziku u inozemstvu) što će omogućiti vašoj ustanovi pošiljateljici da vam, prema potrebi, ponudi najprikladniju jezičnu potporu. Trebali biste u potpunosti iskoristiti ovu mo-

gućnost za usavršavanje vlastitih jezičnih vještina do razine koju preporuča ustanova primateljica.

II. Tijekom vašeg razdoblja mobilnosti

- + Trebali biste u potpunosti iskoristiti mogućnosti učenja koje vam se nude u ustanovi primateljici / poduzeću poštujući sva pravila i propise te nastojati dati sve od sebe u svim važnim ispitima i drugim oblicima ocjenjivanja.
- + Ustanova primateljica/poduzeće obvezuje se odnositi se prema vama na jednak način kao i prema svojim matičnim studentima/zaposlenicima, a vi biste trebali uložiti sav potreban trud da se integrirate u novu sredinu.
- + Ako su dostupne u ustanovi primateljici/poduzeću, mreže mentora i prijatelja mogu vam biti veoma korisne.
- + Ustanova primateljica neće od vas tražiti plaćanje školarine, troškova upisa, ispita, pristupa laboratoriju i knjižnici tijekom razdoblja mobilnosti. Međutim, mogu vam naplatiti sitne naknade kao što naplaćuju i vlastitim studentima za troškove poput osiguranja, članstva u studentskom zboru te korištenja raznih materijala.
- + Vaše školarine i studentski krediti u matičnoj zemlji ostaju nepromjenjivi u razdoblju u kojem boravite inozemstvu.
- + Izmjenu Sporazuma o učenju možete zahtijevati samo u iznimnim situacijama i u vremenskom roku koji odrede vaša ustanova pošiljateljica i primateljica. Morate osigurati da ustanova pošiljateljica i primateljica/poduzeće odobre te izmjene u roku od dva tjedna od podnošenja zahtjeva te sačuvati kopije njihova odobrenja. Zahtjeve za produženje trajanja razdoblja mobilnosti morate podnijeti najmanje mjesec dana prije završetka planiranog razdoblja.

III. Nakon vašeg razdoblja mobilnosti

- + Imate pravo na dobivanje punog akademskog priznavanja od vaše ustanove pošiljateljice za uspješno završene aktivnosti tijekom razdoblja mobilnosti u skladu sa Sporazumom o učenju.
- + Ako studirate u inozemstvu, vaša ustanova primateljica izdat će vam prijepis ocjena u kojem su zabilježeni vaši rezultati u obliku stečenih bodova i ocjena u roku od pet tjedana nakon objave rezultata. Po primitku tog dokumenta, vaša organizacija pošiljateljica dat će vam sve informacije o priznavanju. Ako ste upisani u visoko učilište koje se nalazi u državi sudionici u programu, priznate aktivnosti (primjerice kolegiji) bit će navedeni u Dopunskoj ispravi o studiju.
- + Ako ste na studentskoj praksi¹, poduzeće će vam izdati Potvrdu o studentskoj praksi u kojoj su navedeni svi zadaci koje ste obavili te vrednovanje. Vaša ustanova pošiljateljica izdat će vam i prijepis ocjena ako je to navedeno u Sporazumu o učenju.

¹ Nije moguće između države sudionice u programu i partnerske države prije 2017.

Ako ste upisani u visoko učilište koje se nalazi u državi sudionici u programu, a studentska praksa nije bila dio kurikuluma, to razdoblje bit će barem zabilježeno u Dopunskoj ispravi o studiju i, ako to želite, u vašoj potvrdi o mobilnosti Europass. Ako ste nedavno diplomirali u ustanovi koja se nalazi u državi sudionici u programu, preporučuje se da zatražite potvrdu o mobilnosti Europass.

- + Trebate proći procjenu znanja jezika putem interneta, ako je dostupna na vašem nastavnom/radnom jeziku u inozemstvu, s ciljem praćenja vašeg jezičnog napretka tijekom razdoblja mobilnosti.
- + Morate ispuniti upitnik kako biste pružili povratnu informaciju o vašem razdoblju mobilnosti u okviru programa Erasmus+ vašoj ustanovi pošiljateljici i primateljici, odgovarajućim nacionalnim agencijama te Europskoj komisiji.
- + Pozivamo vas da podijelite vaše iskustvo mobilnosti s prijateljima, drugim studentima, osobljem iz vaše ustanove i novinarima i omogućite drugima, uključujući mlade učenike, da imaju koristi od vašeg iskustva.

Ako imate neki problem:

- morate jasno utvrditi problem te provjeriti vaša prava i obveze u skladu s ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava;
- nekoliko djelatnika u vašoj ustanovi pošiljateljici i primateljici radi na pružanju potpore studentima programa Erasmus+. Ovisno o vrsti problema i trenutku kada se pojavi, osoba za kontakt ili odgovorna osoba u ustanovi pošiljateljici ili primateljici (ili poduzeću u kojem se obavlja studentska praksa) moći će vam pomoći. Njihova imena i podaci za kontakt navedeni su u vašem Sporazumu o učenju;
- ako je potrebno, koristite službeni postupak žalbe u vašoj ustanovi pošiljateljici;
- ako vaša ustanova pošiljateljica ili primateljica ne ispunjava svoje obveze navedene u povelji Erasmus za visoko obrazovanje ili u vašem ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava, možete se obratiti nadležnoj nacionalnoj agenciji.

Saznajte više:

ec.europa.eu/erasmus-plus



ERASMUS+ STUDENT AND ALUMNI ASSOCIATION

www.esaa-eu.org

Ili se uključite u raspravu na društvenim mrežama:

 **Erasmus+**

 **#ErasmusPlus**

Kontakt:



AGENCIJA ZA
MOBILNOST I
PROGRAME EU

Agencija za mobilnost i programe Europske unije

Frankopanska 26
HR-10 000 Zagreb

tel +385 (0)1 500 5635
fax +385 (0)1 500 5699

info@mobilnost.hr
erasmus@mobilnost.hr

www.mobilnost.hr

 <https://www.facebook.com/Agencija-za-mobilnost-i-programe-Europske-unije-131718973563002/>